

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
F Vilhetas ges autres uer giers. non fai fuilhair mars ni febriers. mas uos qe uos es trop cochat. de mo(n) tainha sai deuallat. enanz qe granz cauz sabata. qieu ai ia iust albre fuilhat. qes cocha pueis ges lo mata	Fuilhetas ges autres vergiers non fai fuilhair mars ni febriers mas vos qe vos es trop cochat de montainha sai devallat enanz que granz cauz s'abata q'ieu ai ia iust albre fuilhat qe-s cocha pueis ges lo mata.
	II
M As totz temps isses uoluntiers. de uostra terra bloc p(r)imiers. anz qe sia li flors el prat. e fatz co(n)te de paupertat. con uos e uostra siata. ha tengut linuerns en serrat. qanc uns non passet la lata.	Mas totz temps isses voluntiers de vostra terr ab los primiers anz qe sia li flors el prat e fatz conte de paupertat con vos e vostra siata ha tengut l'inverns en serrat q'anc uns no-n passet la lata.
	III
F Vilhetas sias soudadiers. nar chimbaud qi nasqet derriers. qe lantres o ha tout laissat. de proezae el gazainhat. e pos leu e gen barata. eluei adreit eza linhat. Lau q(e)n proe<n>ça sabata.	Fuilhetas sias soudadiers N' Archimabaud qi nasqet derriers qe l'antres o ha tout laissat de proezae e-l gazainhat e pos leu e gen barata e-l vei adreit ez alinhat lau q'en proença s'abata.
	IV
N A tempre uos est tropleugiers. e fatz o qom a esparuiers. q(ue)s laissa quant ha randonat. mas ieu consahus aficat. desqem la rota mabata. no(n) aurials mils ans camiat. qieu siuals tot iorn noi glata.	Na Tempre vos est trop leugiers e fatz o qoma esparuiers que-s laissa quant ha randonat mas ieu con sahus aficat des qem la rota m?abata. Non aurials mils ans camjat q?ieu sivals tot jorn no-i glata.
	V

NA tempru ges de lieu chanta. no(n) sui anz o hai tot laissat. ez estauc a damiata.	Na Tempra ges de lieu chanta non sui, anz o hai tot laissat ez estauc a Damiata.
---	--

- letto 391 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-2127>